

**Zeitschrift:** Scharotl / Radgenossenschaft der Landstrasse  
**Herausgeber:** Radgenossenschaft der Landstrasse ; Verein Scharotl  
**Band:** 34 (2010)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** Generalversammlung 2011 = Assemblée générale 2011

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Generalversammlung 2011



## Einladung Generalversammlung 2011

Sehr geehrte Mitglieder/Innen

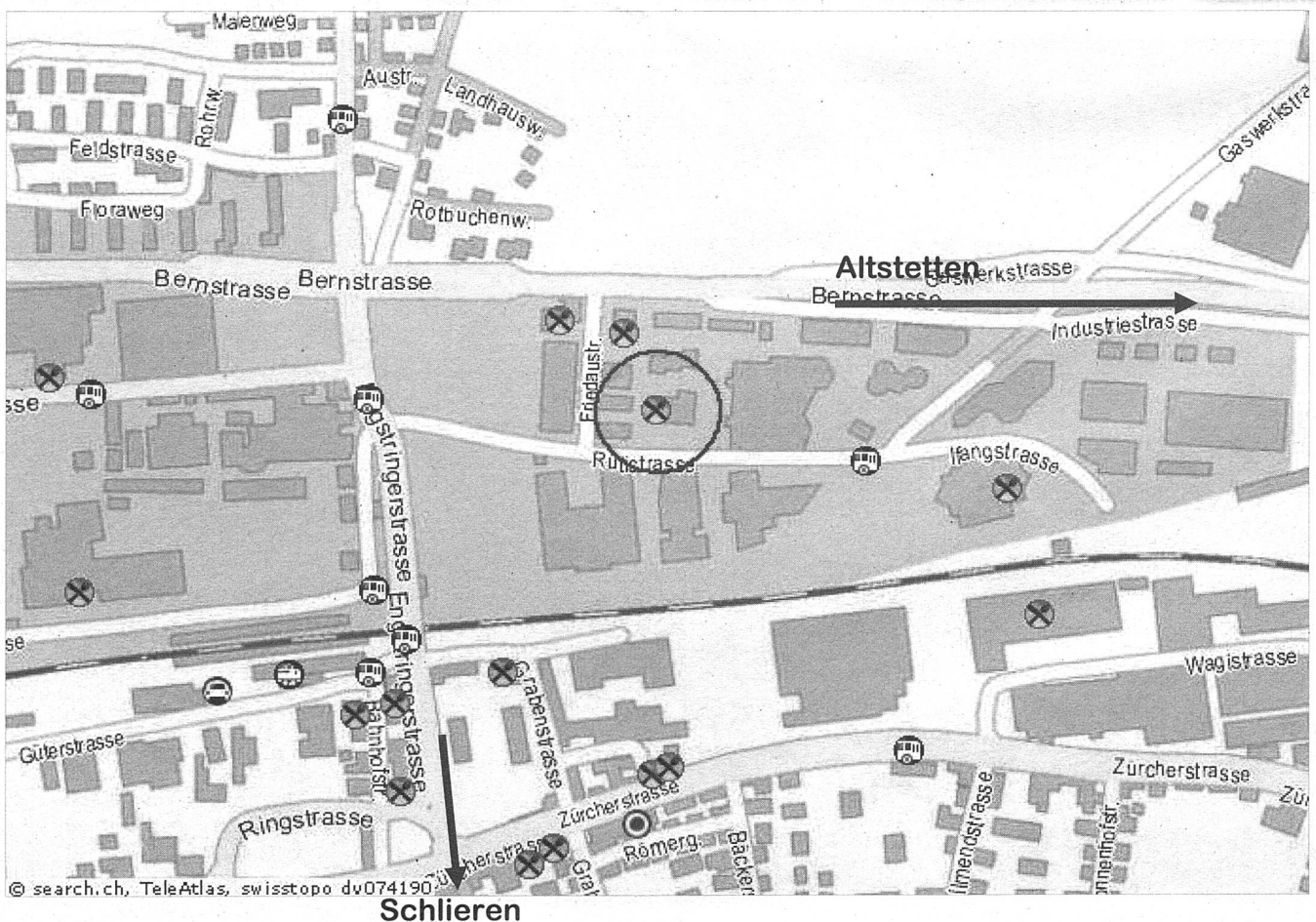
Im 2011 wird die Generalversammlung wieder im Restaurant Walo's in Zürich statt finden. So können wir Ihnen, trotz Sparmassnahmen, nach der GV einen Apéro mit anschliessendem Essen mit Dessert offerieren. Die Getränke zum Essen sind dabei nicht enthalten.

Um genügend Essen vorreservieren zu können, bitten wir Sie um eine Anmeldung bis 28. Februar 2011. Für Fragen und Auskünfte steht Ihnen das Sekretariat gerne zur Verfügung.

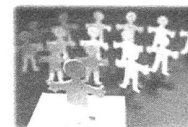
Die GV findet statt am: Samstag, 26. März 2011  
Wo: Walo Restaurant, Rütistrasse 5, 8952 Schlieren  
Beginn: 11.00 Uhr  
Apéro: 12.30 Uhr, anschliessend Essen

Parkplätze sind genügend in der Umgebung vorhanden.

Wir freuen uns auf Ihr zahlreiches Erscheinen.



# Assemblée générale 2011



## Assemblée générale 2011

Chères/Chers membres,

Aussi en 2011, l'assemblée générale (ag) de la Radgenossenschaft (rg) ne se déroulera plus dans nos bureaux à la Hermetschloostrasse, mais de nouveau au Restaurant Walo's à Schlieren. Malgré les mesures d'économies, nous pourrons vous offrir aussi l'année prochaine un apéro ainsi qu'un repas avec dessert à la fin de l'assemblée générale. Cependant, les boissons lors du repas ne seront pas offertes gratuitement, mais seront à la charge des participants.

Afin de pouvoir réserver un nombre de repas suffisant, nous vous prions de bien vouloir vous inscrire à l'assemblée générale 2009 de la rg jusqu'au 28 février 2011. Le secrétariat se tient à votre disposition pour tout renseignement complémentaire.

L'Ag aura lieu: samedi 26 mars 2011  
Lieu: Restaurant Walo's, Rütistrasse 5, 8952 Schlieren  
Début: 11 h  
Apéro: 12 h 30, suivi du repas

Pendant l'assemblée, il est interdit de fumer. Il sera permis de fumer lors de l'apéro et du repas. Il y a un nombre suffisant de places de parc pour les voitures aux alentours du restaurant.

**CETTE FOIS, EN VA TRADUIRE TOUTE L'ASSEMBLEE EN FRANCAIS!**

### ANMELDUNG für GV 2011 / Inscription à l'ag 2011

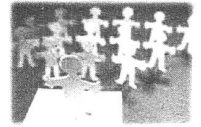
Per Telefon/ Par tél.: Sekretariat RG: 044 432 54 44  
Per Fax/ Par fax.: Sekretariat RG: 044 432 54 87  
Per Mail/ Par mail: [info@radgenossenschaft.ch](mailto:info@radgenossenschaft.ch)  
Schriftlich/ Par écrit: Radgenossenschaft der Landstrasse, Hermetschloostr. 73, 8048 Zürich

Name/Nom: ..... Vorname/Prénom: .....

Anzahl Personen/ Nombre de personnes: .....

Telefon-Nr./ No. de tel.: .....

# Traktanden GV 2011

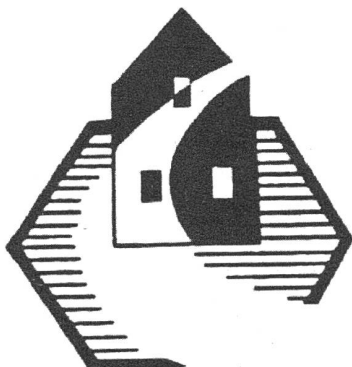


1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Protokoll der ordentlichen GV 2010
4. Jahresbericht 2010 des Präsidenten
5. a) Kassabericht  
b) Bericht der Revisionsstelle  
c) Verabschiedung der Jahresrechnung 10
6. Wahl der Verwaltungsräte
7. Jahresprogramm 2011
8. Budget 2011
9. Stiftung "Zukunft für Schweizer Fahrende"
10. Zusammenarbeit mit Organisationen
11. Verschiedenes



## **P. GOTTIER**

**Beton-, Mauerwerkreinigungen + Imprägnierung**



**Eichliwaldstrasse 4  
Camping Platz Rania  
7432 Zillis  
Natel: 079 462 66 67**